

	DIN VDE 0108-100 (VDE 0108-100)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet. ICS 91.160.10 Einsprüche bis 2006-01-31 Vorgesehen als Ersatz für DIN EN 50172 (VDE 0108-100):2005-01 Entwurf Sicherheitsbeleuchtungsanlagen Emergency escape lighting systems Systèmes d'éclairage de sécurité Anwendungswarnvermerk Dieser Norm-Entwurf wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt. Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren. Stellungnahmen werden erbeten – vorzugsweise als Datei per E-Mail an dke@vde.com in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden – oder in Papierform an die DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE, Stresemannallee 15, 60596 Frankfurt am Main. Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevante Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen. Gesamtumfang 18 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE		

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab ...

Vorwort

Für den vorliegenden Norm-Entwurf ist das nationale Arbeitsgremium UK 221.3 „Bauliche Anlagen für Menschenansammlungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Der Norm-Entwurf wird veröffentlicht, um nach Abschluss der Meinungsfindung in Deutschland den Sachinhalt mit eventuellen Änderungen oder Ergänzungen bei CENELEC als Änderungsantrag einzureichen, mit dem Ziel, nach Abschluss der europäischen Beratungen eine entsprechend geänderte Deutsche Norm zu veröffentlichen.

Im Einspruchsverfahren zu E DIN VDE 0100-718 (VDE 0100-718):2004-03 wurden erwünschte Festlegungen zu Sicherheitsbeleuchtungsanlagen aufgestellt, die in der Überarbeitung von DIN EN 50172 (VDE 0108-100):2005-01 zusätzlich aufgenommen werden sollen. In diesem Norm-Entwurf ist EN 50172:2004 wiedergegeben mit Zusätzen gegenüber DIN EN 50172 (VDE 0108-100):2005-01, die **grau schattiert** unterlegt sind. Es ist vorgesehen, dass sich das Deutsche Nationale Komitee bei CENELEC für die Aufnahme der hier **grau schattiert** dargestellten Zusätze in die künftige EN 50172 einsetzt. Die Anwendung dieser **grau schattierten** Zusätze – bereits vor der Inkraftsetzung – wird vom UK 221.3 „Bauliche Anlagen für Menschenansammlungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE empfohlen.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 50172 (VDE 0108-100):2005-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Lichttechnische Anforderungen der Sicherheitsbeleuchtung im Netzbetrieb,
- b) zusätzliche Anforderungen an die elektrische Anlage für Sicherheitsbeleuchtungsanlagen,
- c) Anforderungen an die Stromkreise der elektrischen Anlage für Sicherheitsbeleuchtungsanlagen,
- d) Anforderung an die Steuerungs- und Bussysteme der Sicherheitsbeleuchtungsanlage,
- e) Anforderungen an Leuchten für die Sicherheitsbeleuchtung mit externem Anschluss,
- f) Anforderungen an Einzelbatteriesystemen,
- g) Kennzeichnung der Leuchten und von Verbindungs-/Abzweigstellen die Teil einer Sicherheitsbeleuchtungsanlage sind,
- h) Aufnahme der Anforderung der Erstprüfung, der wöchentlichen Prüfung, sowie der Messung der Beleuchtungsstärke alle 2 Jahre.

Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	ISO 3864-1:2002 modifiziert	DIN 4844-1:2005-05	–
–	–	DIN 5035-6:1990-12	–
–	ISO 8528-12	DIN 6280-13:1994-12	–
EN 81-1:1998; EN 81-1/prA1:2000 EN 81-1/A2:2004	–	DIN EN 81-1:2000-05 E DIN EN 81-1/A1:2000-07 DIN EN 81-1/A2:2005-01	–
EN 1838:1999	–	DIN EN 1838:1999-07	–
EN 13032-1:2004	–	DIN EN 13032-1:2004-10	–
EN 13032-2:2004	–	DIN EN 13032-2:2005-03	–
EN 50171:2001	–	DIN EN 50171 (VDE 0558-508):2001-11	VDE 0558-508
EN 50272-2:2001	–	DIN EN 50272-2 (VDE 0510-2):2001-12	VDE 0510-2
EN 60529:1991 + A1 :2000	IEC 60529:1989 + A1:1999	DIN EN 60529 (VDE 0470-1):2000-09	VDE 0470-1
EN 60598-2-22:1998 + Corrigendum 1999 + A1:2003	IEC 60598-2-22:1997 mod. + A1:2002	DIN EN 60598-2-22 (VDE 0711-2-22):2003-06	VDE 0711-2-22
EN 60825-1:1994 + A1:2002 + A2:2001	IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001	DIN EN 60825-1 (VDE 0837-1):2003-10	VDE 0837-1
prEN 62034:2003	IEC 34D/780/CDV:2003	E DIN EN 62034 (VDE 0711-400):2003-10	VDE 0711-400
Normen der Reihe HD 384/ HD 60364	Normen der Reihe IEC 60364	Normen der Reihe DIN VDE 0100 (VDE 0100)	Normen der Reihe VDE 0100
HD 384.5	IEC 60364-5-51:1994, mod., 514.5.1	DIN VDE 0100-510 (VDE 0100-510):1997-01	VDE 0100-510
–	–	DIN VDE 0100-718 (VDE 0100-718):2005-10	VDE 0100-718

Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN 4844-1:2005-05, *Graphische Symbole – Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen – Teil 1: Gestaltungsgrundlagen für Sicherheitszeichen zur Anwendung in Arbeitsstätten und in öffentlichen Bereichen* (ISO 3864-1:2002 modifiziert).

DIN 5035-6:1990-12, *Beleuchtung mit künstlichem Licht; Messung und Bewertung*.

DIN 6280-13:1994-12, *Stromerzeugungsaggregate – Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotoren – Teil 13: Für Sicherheitsstromversorgung in Krankenhäusern und in baulichen Anlagen für Menschenansammlungen*.

DIN EN 81-1:2000, *Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen – Teil 1: Elektrisch betriebene Personen- und Lastenaufzüge* (enthält Berichtigung AC:1999); Deutsche Fassung EN 81-1:1998 + AC:1999.

DIN EN 81-1/A2:2005-01, *Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen – Teil 1: Elektrisch betriebene Personen- und Lastenaufzüge – A2: Aufstellungsorte von Triebwerk und Steuerung sowie Seilrollen*; Deutsche Fassung EN 81-1:1998/A2:2004.

DIN EN 1838:1999-07, *Angewandte Lichttechnik – Notbeleuchtung*; Deutsche Fassung EN 1838:1999.

DIN EN 13032-1:2004-10, *Licht und Beleuchtung – Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten – Teil 1: Messung und Datenformat*; Deutsche Fassung EN 13032-1:2004.

DIN EN 13032-2:2005-03, *Licht und Beleuchtung – Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten – Teil 2: Darstellung der Daten für Arbeitsstätten in Innenräumen und im Freien*; Deutsche Fassung EN 13032-2:2004.

DIN EN 50171 (VDE 0558-508):2001-11, *Zentrale Stromversorgungssysteme*; Deutsche Fassung EN 50171:2001 + Corrigendum 2001-08.

DIN EN 50272-2 (VDE 0510-2):2001-12, *Sicherheitsanforderungen an Batterien und Batterieanlagen – Teil 2: Stationäre Batterien*; Deutsche Fassung EN 50272-2:2001.

DIN EN 60529 (VDE 0470-1):2000-09, *Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)* (IEC 60529:1989 + A1:1999); Deutsche Fassung EN 60529:1991 + A1:2000.

DIN EN 60598-2-22 (VDE 0711-2-22):2003-06, *Leuchten – Teil 2-22: Besondere Anforderungen – Leuchten für Notbeleuchtung* (IEC 60598-2-22:1997, modifiziert + A1:2002); Deutsche Fassung EN 60598-2-22:1998 + Corrigendum 1999 + A1:2003.

DIN EN 60825-1 (VDE 0837-1):2003-10, *Sicherheit von Laser-Einrichtungen – Teil 1: Klassifizierung von Anlagen, Anforderungen und Benutzer-Richtlinien* (IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001); Deutsche Fassung EN 60825-1:1994 + A1:2002 + A2:2001.

Normen der Reihe DIN VDE 0100 (VDE 0100), *Errichten von Niederspannungsanlagen* (bisher verwendete Haupttitel: „Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannungen bis 1 000 V“ und „Elektrische Anlagen von Gebäuden“).

DIN VDE 0100-510 (VDE 0100-510):1997-01, *Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannungen bis 1 000 V – Teil 5: Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel – Kapitel 51: Allgemeine Bestimmungen* (IEC 60364-5-51:1994, modifiziert); Deutsche Fassung HD 384.5.51 S2:1996

DIN VDE 0100-718 (VDE 0100-718):2005-10, *Errichten von Niederspannungsanlagen- Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art – Teil 718: Bauliche Anlagen für Menschenansammlungen*.

E DIN EN 81-1/A1:2000-07, *Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen – Teil 1: Elektrisch betriebene Personen- und Lastenaufzüge*; Änderung A1; Deutsche Fassung EN 81-1:1998/prA1:2000.

E DIN EN 62034 (VDE 0711-400):2003-10, *Automatische Prüfsysteme für batteriebetriebene Sicherheitsbeleuchtung für Rettungswege* (IEC 34D/780/CDV:2003); Deutsche Fassung prEN 62034:2003.

Inhalt

	Seite
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Sicherheitsbeleuchtung	8
5 Projektierung der Sicherheitsbeleuchtung.....	11
6 Sicherheitsbeleuchtungsanlage, Zeichnungen und Berichte	12
7 Wartung und Prüfung	13
Anhang A (normativ) Anforderungen an die elektrische Anlage für Sicherheitsbeleuchtungsanlagen	16
Anhang AB (informativ) A-Abweichungen	17

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt die Kennzeichnung von Rettungswegen und die Anforderungen der Beleuchtung an Rettungswege bei Störung der allgemeinen Stromversorgung sowie die Mindestanforderung einer solchen Sicherheitsbeleuchtung je nach Größe, Art und Nutzung der baulichen Anlage fest. Diese Norm betrifft die Festlegung einer elektrischen Sicherheitsbeleuchtung an allen Arbeitsplätzen und anderen baulichen Anlagen für Menschenansammlungen.

Diese Europäische Norm bezieht private Wohnhäuser nicht ein, ihre Bestimmungen müssen aber für öffentlich zugängliche Wege innerhalb von Wohnhochhäusern angewandt werden.

Diese Europäische Norm gilt auch für Ersatzbeleuchtung, wenn diese als Sicherheitsbeleuchtung benutzt wird.

Es gibt Techniken für Sicherheitsleitsysteme, die die Wirksamkeit im Notfall erhöhen können, wenn sie in Rettungswegen zusätzlich zu herkömmlichen Leuchten der Sicherheitsbeleuchtung eingesetzt werden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

DIN 4844-1:2005-05, *Graphische Symbole – Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen – Teil 1: Gestaltungsgrundlagen für Sicherheitszeichen zur Anwendung in Arbeitsstätten und in öffentlichen Bereichen (ISO 3864-1:2002 modifiziert)*.

DIN 5035-6:1990-12, *Beleuchtung mit künstlichem Licht; Messung und Bewertung*.

DIN EN 1838:1999-07, *Angewandte Lichttechnik – Notbeleuchtung; Deutsche Fassung EN 1838:1999*.

DIN EN 60598-2-22 (VDE 0711-2-22):2003-06, *Leuchten – Teil 2-22: Besondere Anforderungen; Leuchten für Notbeleuchtung (IEC 60598-2-22:1997, modifiziert + A1:2002); Deutsche Fassung EN 60598-2-22:1998 + Corrigendum 1999 + A1:2003*.

E DIN EN 62034 (VDE 0711-400):2003-10, *Automatische Prüfsysteme für batteriebetriebene Sicherheitsbeleuchtung für Rettungswege (IEC 34D/780/CDV:2003); Deutsche Fassung prEN 62034:2003*.

EN 81-1, *Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen – Teil 1: Elektrisch betriebene Personen- und Lastenaufzüge*.

Reihe EN 13032, *Licht und Beleuchtung – Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten*.

EN 50171, *Zentrale Stromversorgungssysteme*.

EN 50272-2, *Sicherheitsanforderungen an Batterien und Batterieanlagen – Teil 2: Stationäre Batterien*.

EN 60529, *Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) (IEC 60529)*.

EN 60598-2-22:1998, *Leuchten – Teil 2-22: Besondere Anforderungen – Leuchten für Notbeleuchtung (IEC 60598-2-22:1997, modifiziert)*.

EN 62034 ¹⁾, *Automatische Prüfsysteme für batteriebetriebene Sicherheitsbeleuchtung für Rettungswege*.

¹⁾ Im Entwurfsstadium